

Convención de Concesionarios Pasquali (Sevilla, 1/2 de marzo de 2001)

# ¡¡Siempre Motocultores PASQUALI!!

La convención anual de Motocultores Pasquali tuvo lugar el pasado 2 de marzo en Benacazón (Sevilla). A lo largo de la jornada, diversos concesionarios y representantes de la marca debatieron sobre los métodos más eficaces para llevar a cabo con éxito sus principales objetivos para 2001, basados todos en una idea central: crecer.



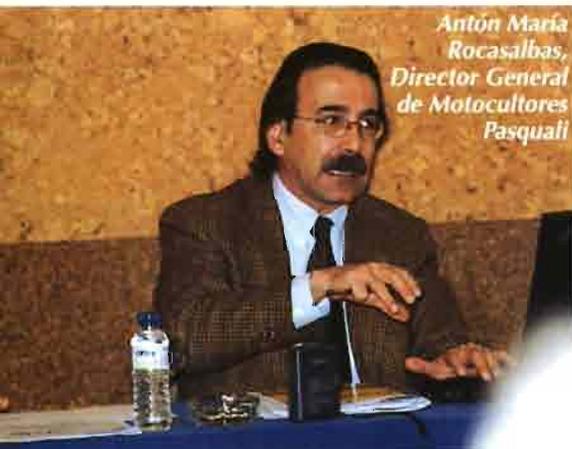
**E**l 2000 ha sido un buen año para la empresa. Hemos logrado un punto de consolidación, tenemos un gran potencial y ganas de crecer". Es la valoración efectuada por Andrea Nofri, Representante en España de la propiedad, al comienzo de la convención. A pesar de estas evaluaciones positivas, consideró que los resultados pueden mejorarse para los próximos años, con la colaboración de los concesionarios. "Es importante trabajar todos juntos", agregó.

Antón María Rocasalbas, Director General de Motocultores Pasquali, tomó la palabra para destacar los resultados obtenidos con las ventas del pasado año en España. Según sus datos, el total del mercado de tractores de ruedas se redujo hasta las 19 571 unidades, así como el sector de los 40 CV, en el que se ha especializado la marca, que matriculó 2 056 unidades. Motocultores Pasquali también rebajó

levemente el número de unidades matriculadas hasta 555, pero desde el punto de vista de máquinas servidas a los concesionarios, la cifra se mantuvo estable en relación a 1999.

Respecto al ranking de participación en el mercado, Rocasalbas afirmó que Motocultores Pasquali ocupa la sexta posición, por debajo de John Deere, CNH, el grupo Same, Massey Ferguson y Landini, lo que le sitúa en el primer puesto después de los grandes.

Asimismo, el Director General de Motocultores Pasquali destacó cuáles fueron durante el 2000 los concesionarios que más facturación proporcionaron y los que más crecimiento registraron. Según fue detallando durante su exposición, los concesionarios más grandes fueron los que más fallaron en las expectativas del año 2000 mientras que los pequeños crecieron, lo que equilibró la situación.



Antón María Rocasalbas, Director General de Motocultores Pasquali

## PROYECTOS AÑO 2001

- **RECUPERAR ZONAS**

Atención a la competencia  
Nuevos concesionarios

- **NUEVOS MODELOS DE PRODUCCIÓN BCS**

Vanth  
Era

- **NUEVOS MODELOS DE PRODUCCIÓN MPSA**

Tractor articulado 21 CV (homologación CE)  
Tractor articulado 38 CV (homologación CE)

- **NUEVOS OBJETIVOS DE CRECIMIENTO**



## OBJETIVOS PARA 2001

Los objetivos planteados para este año durante la reunión se centraron principalmente en la recuperación de zonas de mercado prestando mayor atención a la competencia y creando nuevos concesionarios. "Tenemos que pensar todos en el crecimiento", reiteró Rocasalbas. Desde su punto de vista, la mejor manera de crecer y controlar a la competencia es con nuevos concesionarios.

Por otra parte, anunció la próxima presentación de los nuevos modelos de producción BCS, denominados Vanth y Era, así como de los nuevos tractores articulados de 21 y 38 CV de producción MPSA. "Creo que estamos en una situación de gama inmejorable. Nuestros precios son compe-

titivos y nuestra gama envidiable", afirmó.

"Antes teníamos como inconveniente que entre que se pedía una máquina y se entregaba pasaba un periodo de tiempo prolongado. Sin embargo, este año no ha habido retrasos en las entregas. Esto ha significado una inversión importante de dinero porque nuestra gama es muy extensa y tenemos que tener de todo y bastante para poder servir adecuadamente", explicó Rocasalbas.

## TODO A FAVOR

"Creo que éste tiene que ser un buen año porque lo tenemos casi todo", comentó Rocasalbas. Por un lado, destacó que la crisis de las 'vacas locas' puede beneficiar en cierto sentido al sector. "Evidentemente nos afectará, porque

muchos de nuestros clientes tienen vacas pero, como contrapartida, pienso que las vacas dejarán de comer lo que hasta ahora las alimentaba para comer hierba, y esto será positivo para el sector". Respecto al clima, opinó que lo más probable es que deje de llover pronto. "Estadísticamente, un año entero lloviendo no se ha dado nunca todavía".

Por otra parte, recordó que Moto-cultores Pasquali dispone de una gama más amplia y mejor, puesta al día y en condiciones óptimas. "Tendremos un tipo de tractor muy demandado actualmente, que es el tractor convencional pequeño, el Era. Además, dispondremos de producciones interesantes de forma casi inmediata y seguimos estudiando ampliar la gama. Estamos invirtiendo, diseñando, poniendo todo lo necesario para poder seguir creciendo y que vosotros tengáis herramientas potentes en el mercado".



Andrea Nofri,  
Representante en  
España de la  
propiedad.



Motocultores Pasquali ofrece actualmente una de las gamas más amplias del mercado español de tractores de pequeña potencia, y próximamente se verá incrementada por nuevos modelos de avanzada tecnología. Las series Ergo, Vanth, Era y los futuros tractores articulados de 22 CV, cuyo

proceso de fabricación está a punto de culminar, reúnen los últimos adelantos técnicos de la marca. El Director Técnico, Pedro Chopo, aprovechó la reunión con los concesionarios para explicar las novedades y características del nuevo producto Pasquali.



## La gama crece

### PRODUCCIÓN EN ESPAÑA

Las investigaciones iniciadas por Motocultores Pasquali el año pasado para crear un nuevo arco abatible ya han dado su fruto. Éste ya ha sido homologado por la OCDE y ha empezado a comercializarse desde enero de 2001. En esta característica se basa la serie articulada de 22 CV, que la marca tiene previsto presentar en el segundo semestre.

### TRACTOR ARTICULADO DE 22 CV

Dispone de motor Lombardini bicilíndrico refrigerado por aire que cumple las nuevas directivas de emisiones y ruidos, 2000/25 y 77/311. Entre las especificaciones técnicas que le definen se encuentra el cambio de 12 velocidades con 9 marchas adelante y 3 atrás. Las velocidades mínima y máxima, de 1.5 y 26 km/h, se han alargado un poco, respecto a las versiones actuales a las que viene a sustituir, pero la gran ventaja de esta nueva gama es que además dispone de un cambio semi-sincronizado 'en H' de ágil manejo. La toma de fuerza tendrá una toma independiente de 540-750 rev/min. Los frenos serán de tambor de accionamiento hidráulico. Incorporará di-

rección hidrostática, enganche 3 puntos categoría 1 N y carcasa, guardabarros y tablero de instrumentos de nueva estética. Los guardabarros serán de chapa mientras que la carcasa y tablero de instrumentos, de fibra de vidrio. Asimismo, destaca el nuevo arco delantero abatible y su anchura mínima de 94 cm.

La situación actual del proyecto dispone de prototipos en pruebas que están probando el cambio en condiciones muy duras para garantizar que en condiciones de utilización normal el tractor tendrá una vida útil en perfectas condiciones de más de 5 años. "La homologación CEE nos obliga a que el motor cumpla obligatoriamente con la normativa 97/68 y el motor ya ha pasado las pruebas. Nuestra idea

es poder empezar la homologación CEE en abril del 2001 y poder montar la serie piloto en el segundo semestre de este año", comentó Chopo.

La producción española prevé futuras versiones, que incluye un tractor articulado de 38 CV, con motor de 3 cilindros refrigerado por aire, conforme a la directiva 97/68.

### PRODUCCIÓN EN ITALIA

Como producción italiana Pedro Chopo destacó una nueva serie surgida del Ergo 8.80, llamada Serie II, los nuevos tractores Vanth, tanto articulados como rígidos, y los tractores Era. "Los tractores de producción en Italia destacan por la estética moderna y agradable, así como la ergonomía, la perfecta gama de velocidades, la instrumentación clara y amplia y máxima maniobrabilidad", comentó el Director Técnico.





## Serie Vanth

### VANTH 5.30 y 5.40

Tractores articulados de 4 ruedas motrices y tracción permanente. Ya homologados, los motores son refrigerados por agua y cumplen la normativa 97/68 CEE sobre emisiones. La versión 5.30 incorpora un motor Lombardini Focs de 1 029 cm<sup>3</sup>, 3 cilindros y 26 CV de potencia mientras que el 5.40 es de 4 cilindros y 35 CV. Entre sus características básicas, incluyen embrague monodisco en seco, cambio de 12 velocidades, 8 adelante más 4 atrás, que van de 1.4 a 28 km/h. La toma de fuerza es independiente, a 540 rev/min y sincronizada con el cambio de serie. Además, equipa bloqueo de diferencial anterior y posterior, frenos de tambor de accionamiento mecánico, elevador hidráulico 3 puntos de categoría 1 con capacidad de elevación

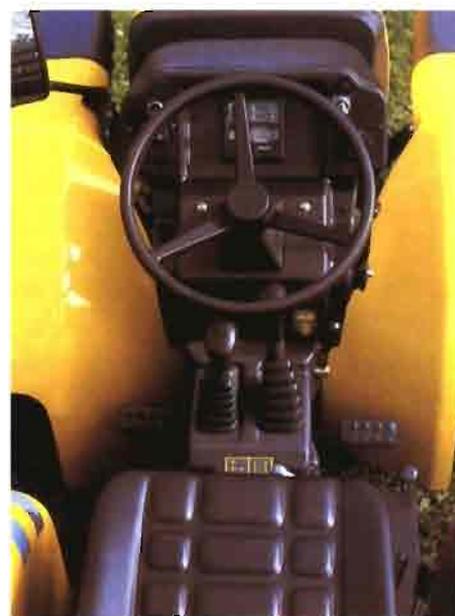
de 700 kg en la rótula, instalación eléctrica, faros halógenos y tablero de instrumentos dotado de cuentahoras y cuentavueltas motor. La estructura de protección será de arco delantero abatible y dispondrá de anchura mínima de 1 metro y radio de giro de 2.2 metros porque la articulación es de 37°. Es un tractor muy ligero, cuyo peso oscila sobre los 900 kilos. Destaca su estética moderna, puesto de conducción muy ergonómico con plataforma, precisión y suavidad de mandos, instrumentación clara y precisa, radio de giro mínimo, excelente reparto de pesos y máxima estabilidad.

### VANTH 6.30, 6.40

Tractores rígidos de 4 ruedas motrices con tracción permanente que

Todos los tractores de la serie Vanth están disponibles en versiones de 3 y 4 cilindros. Los modelos 5.30 y 5.40 son articulados mientras que los 6.30 y 6.40 son rígidos.

disponen de las mismas características de los 5.30 y 5.40 salvo las ruedas directrices del eje delantero, la anchura mínima de 1.1 m y el radio de giro de 2.9 m. El tractor rígido tiene mayor sensación de confort y menor desgaste que el articulado porque hay menos piezas en movimiento.



### ERGO 8.80 SERIE II

Tractor rígido reversible, con motor de 3 cilindros turbo, 75 CV de potencia, que incorpora nueva carcasa de apertura frontal. El capó es una sola pieza y se levanta enteramente por la parte de delante lo que facilita mucho el mantenimiento del motor y del radiador. También se ha mejorado la superficie de entrada de aire y de refrigeración al radiador así como la toma de aspiración de aire al motor. Los guardabarros son de chapa. Esta última característica es extensible a todos los modelos Ergo.



### ERA 9.30. 9.40

Tractor convencional de 4 ruedas motrices desconectable que monta motores Lombardini de 3 y 4 cilindros (1 029 y 1 372 cm<sup>3</sup>), de 26 y 35 CV de potencia, que cumplen con la normativa 97/68 de emisiones. Incorpora doble embrague, 24 velocidades, 12 adelante y 12 atrás de 0.7 a 30 km/h. Es sincronizado y tiene inversor, así como toma de fuerza independiente a 540 rev/min y sincronizada con el cambio de serie. Opcionalmente pue-

de disponer de toma ventral a 2 000 rev/min con accionamiento mecánico.

El puente delantero es de portal, doble reducción y dispone de puente trasero con reductores epicicloidales.

Incluye bloqueo diferencial posterior, frenos de disco en baño de aceite interno, doble pedal independiente o simultáneo, dirección hidrostática y elevador hidráulico de categoría I. De la



instalación eléctrica destacan los faros halógenos y el tablero de instrumentos que, además de cuentahoras, cuenta-vueltas y otros indicadores, lleva un display que permite saber la velocidad del motor, la velocidad de la toma de fuerza y la velocidad a la que avanza el tractor.

El arco delantero también es abatible. La anchura mínima es de 1.035 m y el radio de giro pequeño de 2.7 m. Su peso es de 900 kilos. Opcionalmente puede disponer de elevador hidráulico con doble cilindro, bomba de mayor caudal, sistema de control electrónico, tres distribuidores auxiliares y contrapesos de rueda y delanteros. ☺